

Xin chào mọi người, tôi là Fushimi Takashi thị trưởng thành phố Hirakata.

Vào ngày 2 tháng 2, trong 11 tỉnh đã được ban bố “ tình trạng khẩn cấp “, chính phủ quốc gia đã quyết định gia hạn đối với 10 tỉnh trong đó có tỉnh Osaka cho đến ngày 7 tháng 3. Và để đáp lại điều này, tỉnh Osaka đang tiếp tục yêu cầu "Hạn chế đi ra ngoài khi không cần thiết và hạn chế di chuyển" và "rút ngắn giờ làm việc của nhà hàng ăn uống". Thành phố chúng ta sẽ tổ chức một cuộc họp tại trụ sở về các biện pháp đối phó vào ngày 3 tháng 2, và quyết định ngừng cung cấp cơ sở của thành phố và hủy bỏ hoặc hoãn các sự kiện do thành phố tổ chức cho đến ngày 7 tháng 3, đồng thời gian với tình trạng khẩn cấp. Tuy nhiên, nếu tình trạng khẩn cấp được dỡ bỏ sớm hơn kế hoạch, biện pháp này sẽ bị chấm dứt theo đó.

Số người mới nhiễm ở tỉnh Osaka đã có khuynh hướng giảm kể từ giữa tháng Giêng. Đầu tiên, nhìn vào số lượng người mới mắc bệnh hàng tuần, tỉnh Osaka bắt đầu giảm sau khi đạt đỉnh 3680 người từ ngày 4 đến ngày 10 tháng 1 và gần đây giảm xuống dưới 2300 người từ ngày 25 đến 31. Tiếp theo, có một chỉ số được gọi là "số sản sinh thực thi" cho biết "trung bình một người bị nhiễm sẽ lây cho bao nhiêu người". Điều này có nghĩa là số lượng càng cao, lây nhiễm càng lan nhanh và nếu nó tiếp tục nhỏ hơn 1, điều đó cho thấy tình trạng lây nhiễm đang được kiểm soát. Tại tỉnh Osaka, con số cao là 1,64 vào ngày 10 tháng 1, nhưng nó giảm xuống dưới 1 sau ngày 17 và giảm xuống 0,76 vào ngày 1 tháng 2. Về tình trạng lây nhiễm của thành phố, nhiều đợt bùng phát, hay được gọi là lây nhiễm tập thể đã xảy ra vào tháng Giêng, và xu hướng giảm đang xuất hiện nhưng hơi chậm. Trong tuần từ ngày 18, con số này đã đạt mức cao kỷ lục là 178, nhưng trong tuần từ ngày 25, con số đã bắt đầu giảm xuống còn 115.

Bằng cách này, sự lây lan nhanh chóng của sự lây nhiễm đang được kiểm soát và tỉnh Osaka đã đặt ra các tiêu chuẩn riêng của mình để yêu cầu hủy bỏ tình trạng khẩn cấp. Một trong số đó là "số lượng người nhiễm mới trung bình dao động trong 7 ngày là dưới 300 người trong 7 ngày liên tục", và đã đạt được trong 2 ngày liên tiếp vào ngày 2 và 3 tháng 2. Đây là kết quả của sự hợp tác của người dân và những người khác trong việc thực hiện yêu cầu hạn chế đi ra ngoài và di chuyển.

Tuy nhiên, lo là là điều cấm kỵ. Tại thành phố chúng ta, vào tháng Giêng, sáu đợt lây nhiễm tập trung đã xảy ra tại các cơ sở dành cho người cao tuổi, và nhiều nhân viên, bao gồm cả những người cao tuổi có nguy cơ bị trầm trọng hơn, đã bị nhiễm bệnh. Một khi bùng phát dịch bệnh, số lượng người bị nhiễm bệnh sẽ tăng mạnh. Số người phục hồi sức khỏe cần điều tra dịch tễ học và quan sát sức khỏe đang tăng lên nhanh chóng, và hoạt động của trung tâm y tế đang chịu nhiều áp lực. Ngoài ra, tỷ lệ sử dụng giường bệnh nặng ở tỉnh Osaka vẫn vượt quá 70% và tình trạng nghiêm trọng tiếp tục diễn ra khi người dân không thể được chăm sóc y tế khi cần thiết, nhưng tại Bệnh viện thành phố Hirakata, theo yêu cầu của tỉnh Osaka, những người bị bệnh nhẹ hoặc vừa phải có thể nhập viện từ tháng 4 năm ngoái. Ban đầu, chúng tôi đảm bảo 20 giường, nhưng giờ chúng tôi đã đảm bảo 42 giường để đáp ứng số lượng bệnh nhân nội trú ngày càng tăng khi dịch bệnh lây lan. Mặc dù vậy, tình hình các giường luôn gần hết kể từ tháng Giêng. Ở bất kỳ mức độ nào, chúng tôi hy vọng nhận được sự hợp tác của các bạn trong một thời gian để chúng tôi có thể ngăn chặn sự lây lan thêm nữa, ngăn chặn bệnh và yêu cầu hủy bỏ tình trạng khẩn cấp.

Tại thành phố chúng ta, chúng tôi hiện đang chuẩn bị vacxin với sự hợp tác của các hiệp hội y tế và

các tổ chức y tế để người dân có thể yên tâm tiêm chủng, đồng thời chúng tôi buộc phải thực hiện các biện pháp ngăn chặn dịch bùng phát và hỗ trợ những người điều trị y tế tại nhà. Thông tin chi tiết sẽ được thông báo trên trang web quan hệ công chúng Hirakata và thành phố ngay khi có quyết định.

Hãy cùng chung sức ,cùng vượt qua cùng nhau!

Ngày 5 tháng 2, Lệnh hòa năm thứ 3

Thị trưởng thành phố Hirakata

伏見隆

Fushimi takashi